

**DataSolutions S.A**  
**Avenida Domingo Comín Y L.O.M S/N**  
**Guayaquil, Ecuador**  
**Teléfono:1800-DOCUMENTO**

**CONTRATO DE SERVICIO DE ALMACENAMIENTO Y GESTIÓN DE DOCUMENTOS**

**FECHA DE VIGENCIA: 14 DE MAYO DEL 2008**

**ECUAQUIMICA ECUATORIANA DE PRODUCTOS QUIMICOS C.A.** (en adelante "El Cliente") por el presente instrumento tiene a bien contratar a **DataSolutions S.A.** (en adelante "la Compañía") para la prestación del servicio de custodia y administración de documentos que requiera, en sus instalaciones ubicadas en la **avenida Domingo Comín y L.O.M. S/N en la ciudad de Guayaquil, Ecuador.** sujeto a los términos y condiciones que se detallan en el presente instrumento. El Cliente acuerda pagar a la Compañía por los servicios materia del presente contrato los valores establecidos en el tarifario actual de la Compañía, o en sus futuras modificaciones, en tanto y en cuanto esté acorde con el índice inflacionario dictado por el Banco Central del Ecuador. El tarifario se adjunta como Anexo 1 y se incorpora al presente documento como habilitante. Toda la documentación que el Cliente mantenga en la Compañía bajo custodia, de conformidad con el presente convenio se denominará "los documentos bajo custodia".

Los siguientes términos y condiciones aplican al presente convenio, salvo que sean modificados por disposiciones específicas establecidas en el Anexo 1.

**1. DOCUMENTACIÓN EN CUSTODIA**

La Compañía deberá guardar y brindar el servicio de administración de los documentos bajo custodia por un período de **2 años** que es el plazo del presente contrato. El Cliente podrá modificar o agregar a los documentos bajo custodia documentación adicional mediante requerimiento escrito dirigido a la Compañía. La documentación adicional será mantenida, salvo que se indique de otra manera por escrito, bajo los mismos términos y condiciones que los documentos bajo custodia.

**2. ACEPTACIÓN**

En ausencia de un contrato, el acto de entregar documentación a la Compañía para su custodia y administración constituye aceptación por parte de El Cliente a los términos, condiciones y tarifas constantes en el presente convenio.

**3. TARIFAS**

El Cliente pagará a la Compañía por los servicios descritos en este instrumento, la tarifa fija que figura en el Anexo 1 y que se agrega al presente contrato, más IVA. La tarifa mensual deberá pagarse dentro de los cinco primeros días del siguiente mes, contra presentación de factura legalmente emitida; excepto la primera cuota mensual, la cual deberá pagarse por anticipado el primer día del mes de iniciación de la operación. A partir del segundo año y mientras subsista el presente contrato, las partes convienen expresamente en que las tarifas mensuales – si hubiere lugar – se incrementarán en acuerdo entre las partes, tomando en consideración el índice de inflación anual que publique por el Banco Central del Ecuador.

Si el servicio de custodia y administración de documentos terminare antes de que se cumpla el mes del servicio, su costo será determinado como si el servicio hubiere sido prestado por el mes completo de conformidad con el Tarifario. Cargos adicionales, si los hubiera, se pagarán simultáneamente con las tarifas mensuales.

En el evento que el Cliente no pague, sin justa causa, los valores aquí mencionados dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha en que debió hacerse el pago, el Cliente pagará a la Compañía, cuando se lo requiera, un cargo por atraso igual al cinco por ciento (5%) del valor del servicio pendiente de pago. El recargo por pago atrasado será cobrado en forma adicional a todas las demás compensaciones a las que la Compañía tenga derecho según este contrato o por ley y no serán considerados bajo ningún concepto, como indemnización.

**4. ACCESO A DOCUMENTOS EN CUSTODIA**

a. Para los propósitos de este Contrato, "Representante Autorizado" del Cliente serán solamente aquéllos mencionados en la lista de representantes autorizados que será entregada, mantenida y actualizada por El Cliente a la Compañía (Anexo 2). Los documentos en custodia y la información contenida en dichos documentos, cuya entrega sea requerida por el Cliente, se efectuará en la Dirección de Entrega de El Cliente establecida en este Convenio o cualquier otra que el Representante Autorizado del Cliente instruya, por escrito, de tiempo en tiempo. El Cliente declara que el Representante Autorizado, de conformidad al Anexo 2, tiene total autoridad para ordenar cualquier servicio o remoción de los documentos en custodia, así como para entregarlos y recibirlos. Dicha orden será dada por escrito, vía fax o correo electrónico.

b. Cuando se solicite que los documentos en custodia salgan de la bodega, se dará un tiempo razonable a la Compañía para ejecutar dichas instrucciones, y si no puede ejecutarlas (o dar otro servicio aquí contemplado) por caso fortuito o fuerza mayor como lo son los actos de la naturaleza, confiscación, huelgas, paros, conmociones civiles o por cualquier otra razón fuera del control de la Compañía, o por cualquier otra excusa o razón prevista en la ley, la Compañía no será responsable por el incumplimiento en la ejecución de dichas instrucciones o servicios.

c. La Compañía se reserva el derecho de negar acceso o la entrega de los documentos en custodia hasta el momento en que el Cliente se haya puesto al día en sus obligaciones, de acuerdo a este Contrato.

d. Los Representantes Autorizados del Cliente podrán en cualquier momento y con notificación anticipada de por lo menos 24 horas, examinar los registros y compilaciones de información de la Compañía, relacionadas con la ejecución y cumplimiento de las disposiciones del presente convenio.

## 5. RESPONSABILIDAD

5.1. La Compañía se responsabiliza por mantener los archivos del Cliente en óptimas condiciones, de acuerdo a los estándares internacionales de organizaciones como ARMA y PRISM.

5.2. La Compañía se compromete a un tiempo de respuesta delineado en el anexo1 de este contrato.

5.3. La Compañía se compromete a capacitar y entrenar a los funcionarios del Cliente para el correcto manejo de los servicios de la Compañía y de su software.

5.4. La Compañía se compromete a otorgar al cliente los respectivos manuales de operaciones para con los servicios ofrecidos por la Compañía.

## 6. LÍMITES DE RESPONSABILIDAD

6.1. La responsabilidad de la Compañía, si la hubiera, por pérdida, daños o destrucción a todo o parte de los documentos en custodia, de conformidad con el presente contrato, se limitará a \$2.00 por cartón, contenedor, cinta o paquete de discos (en adelante "Valor Asumido").

6.2. LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA, SI LA HUBIERA, POR PÉRDIDA, DAÑO O DESTRUCCIÓN DEL DOCUMENTO BAJO CUSTODIA SERÁ LIMITADA AL VALOR ASUMIDO, A MENOS QUE LAS PARTES CONVENGAN POR ESCRITO QUE LA COMPAÑÍA SE RESPONSABILICE POR UN MAYOR VALOR. EN ESTE CASO LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA SE LIMITARÁ A ESE MAYOR VALOR. ESTA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD APLICARÁ SIN IMPORTAR LA CAUSA DEL DAÑO, PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE LOS DOCUMENTOS EN CUSTODIA.

6.3. Los documentos en custodia no están asegurados por la Compañía contra pérdidas o daños causados por cualquier causa. El Cliente y la Compañía se liberan mutuamente de responsabilidad y renuncian a cualquier acción de reclamo que tenga el uno contra el otro por pérdidas causadas por riesgos asegurados bajo sus respectivas pólizas de seguro de incendio o incumplimiento de contrato, ya sea como consecuencia de negligencia o cualquier otra causa. Esta renuncia será inaplicable si tuviera el efecto de invalidar una cobertura de seguro de la Compañía o del Cliente y solo en ese caso. No obstante, la Compañía responderá ante las entidades públicas, sean éstas nacionales, provinciales, municipales, y / cualquier organismo competente, por el total de las sanciones pecuniarias y / o el equivalente en dinero, que resultare de las penas que aplicaren al Cliente, por la falta de entrega de los documentos perdidos, dañados, destruidos, que hubieren estado bajo la custodia de la Compañía; siempre y cuando dicha pérdida, daño o destrucción haya sido causada por negligencia, o cualquier otra causa de La Compañía debidamente probada y declarada por un Juez competente.

El Cliente al momento de entregar documentos para la custodia de La Compañía, deberá elaborar un inventario de lo que entrega en cada caja, el mismo que deberá ser constatado y suscrito en señal de aprobación por La Compañía. En el evento de pérdida o desaparición de un documento que no conste en el respectivo inventario, La Compañía no será responsable por el mismo ni tampoco por multas y / o sanciones pecuniarias que pueden ser aplicadas a El Cliente.

6.4. El Cliente reconoce y acepta que el deterioro normal y envejecimiento de los documentos se va dando con el tiempo por lo que no será responsable por el deterioro del estado por esta causa; sin embargo de lo cual, La Compañía se compromete a avisar, por escrito, de tiempo en tiempo, el estado en que se encuentran los cartones donde reposan los documentos.

6.5. Reclamos del Cliente por pérdida, daños o destrucción deben ser presentados por escrito a la Compañía dentro de un tiempo razonable, que en ningún caso excederá de sesenta (60) días, desde que la Compañía notifique al cliente, por escrito, sobre los daños, pérdidas o destrucción ocasionados a todo o parte de los documentos en

custodia. A pesar de ello, La Compañía cumplirá lo que estable el numeral 6.3.; siempre y cuando se hubiere probado y declarado por parte de un Juez competente que existió negligencia, o cualquier otra causa de parte de la Compañía.

- 6.6. De conformidad con este Contrato, el Cliente o terceros, no podrán iniciar ninguna acción o juicio contra La Compañía por pérdida, daños o destrucción de documentos en custodia por parte de la Compañía, a menos que se haya notificado a la Compañía por escrito a tiempo, tal como lo dispone la Sección 6.5 del presente Contrato, y a menos que dicha acción o juicio comience dentro de los nueve (9) meses siguientes a la fecha de entrega o devolución al Cliente por parte de la Compañía de los documentos en custodia, o dentro de los nueve (9) meses siguientes que el cliente reciba una notificación por escrito de que ha ocurrido una pérdida, daño o destrucción a todo o parte de dichos documentos en custodia. No obstante, La Compañía cumplirá lo que estable el numeral 6.3.; siempre y cuando se hubiere probado y declarado por parte de un Juez competente que existió negligencia, o cualquier otra causa de parte de la Compañía.

## 7. PLAZO

El plazo de duración de este contrato es de **2 años**, pero si El Cliente deseara dar por terminado el presente contrato antes del vencimiento del plazo, bastará el aviso escrito con, por lo menos, sesenta días de anticipación.

A menos que ocurra una terminación anticipada, en la manera aquí establecida, el plazo del presente Contrato continuará por 1 año más. Al vencimiento de este plazo, el contrato y todos sus tarifarios, anexos y modificaciones se renovarán automáticamente por un plazo adicional de 1 año y así sucesivamente hasta que el Representante Autorizado notifique por escrito a la Compañía con por lo menos sesenta (60) días de anticipación, de su voluntad de dar por terminado el presente contrato, instruyendo la dirección para la entrega de los documentos en custodia.

## 8. CASOS DE INCUMPLIMIENTO

8.1. La ocurrencia de cualquiera de los siguientes eventos constituirá incumplimiento:

- a. Falta de pago de cualquier monto vencido dentro de los treinta (30) días siguientes a su fecha de vencimiento; o
- b. Incumplimiento de las disposiciones del presente Contrato; o
- c. La Compañía o El Cliente son declarados insolventes o inician en su contra un proceso judicial de concurso de acreedores.

8.2. En el evento que ocurra un Caso de Incumplimiento, la Compañía, a su discreción, podrá ejercer cualquiera de las siguientes acciones, sin terminar el Contrato:

- a. Solicitar por escrito que el Cliente retire los documentos en custodia, y si el Cliente no lo hiciera dentro de los treinta (30) días siguientes, luego de recibida la solicitud, la Compañía podrá destruir los documentos en custodia pues su omisión se interpretará que el Cliente acepta su destrucción; o
- b. Entregar los documentos en custodia en la Dirección de Entrega, o si no se ha especificado una, a la Dirección del Cliente.
- c. Si el presente Contrato no ha sido terminado, el Cliente continuará pagando los montos adeudados de acuerdo al presente contrato hasta e incluyendo la fecha de entrega de los documentos en custodia, según lo dispuesto en la letra (b) anterior;
- d. Terminar el Contrato, de tal manera que la Compañía recupere los daños sufridos por dicha terminación.

En el evento que la Compañía tome una acción de conformidad con esta Sección, ésta no será responsable frente al Cliente o cualquiera que esté reclamando a nombre del Cliente. El ejercicio por parte de la Compañía de una o cualquiera de las acciones mencionadas en el presente Contrato no impedirán el que la Compañía tome una o más de las otras acciones aquí mencionadas. Todas las acciones previstas en el presente Contrato son acumulativas y podrán, a elección de la Compañía, ser tomadas alternativamente, sucesivamente o en cualquier manera además de los derechos que le confiere la ley. La Compañía está autorizada para incluir en los valores a cobrarse todos los honorarios y costos legales razonables que se incurran al hacer cumplir el presente Contrato.

## 9. DESTRUCCIÓN DE DOCUMENTOS

Con la instrucción por escrito de parte de El Cliente o el Representante Autorizado, la Compañía podrá destruir los documentos en custodia, y los costos que dicha destrucción genere serán calculados de conformidad con el Tarifario constante en el Anexo A. El Cliente libera a la Compañía de responsabilidad en razón de la destrucción de los documentos en custodia que haya autorizado.

## 10. GARANTÍA DE PROPIEDAD

El cliente garantiza ser el propietario o tenedor legal de los documentos en custodia y tiene autoridad para contratar su custodia y administración de conformidad con los términos del presente Contrato.

## 11. INDEMNIZACIÓN

A menos que sea causado por la negligencia o cualquier otra causa de la Compañía, el Cliente acuerda no causar daño e indemnizar a la Compañía, sus ejecutivos, empleados y agentes respecto de cualquier responsabilidad, costo o gasto, incluyendo honorarios de abogados, que la compañía pueda sufrir o incurrir como resultado de demandas, reclamos, resoluciones o sentencias que surjan contra ella, producto de su relación con el Cliente o terceros, de conformidad con el presente Contrato, salvo los casos que determina el numeral 6.3., siempre y cuando se hubiere probado y declarado por parte de un Juez competente que existió negligencia o cualquier otra causa de parte de la Compañía

## 12. REGLAS

- a. El Cliente acepta cumplir con los Procedimientos de Operación de Almacenamiento Estándar que la Compañía publique de tiempo en tiempo.
- b. El Cliente en ningún momento podrá utilizar los servicios de la Compañía para custodiar productos narcóticos, materiales considerados inflamables, explosivos, tóxicos, radioactivos, o material orgánico que pueda atraer insectos o bichos, u otros materiales que sean ilegales, dañinos e inseguros de custodiar o manejar en un área encerrada. La Compañía se reserva el derecho a abrir - en presencia de un representante de El Cliente - e inspeccionar cualquier documento entregado para su almacenaje y rechazar la aceptación de cualquier documentación de archivo que no cumpla con las restricciones y lineamientos de almacenaje de la Compañía. La Compañía no será responsable por la naturaleza del contenido de la documentación que le sea entregada por el Cliente para su custodia.

## 13. CONFIDENCIALIDAD

Se deja expresamente aclarado que, por el mérito del presente contrato, La Compañía se compromete de manera indefinida, a que la información del CLIENTE por virtud de la custodia y administración que se contrata en este instrumento, será manejada de manera confidencial únicamente para efectos del cumplimiento de lo aquí contratado.

La información confidencial mencionada sólo podrá transmitirse a los representantes, empleados o cualquier persona contratada por La Compañía que necesiten conocerla para la ejecución del contrato, advirtiéndoseles que esos representantes, empleados o personas contratadas deberán ser informados sobre el carácter confidencial de la información, por lo cual La Compañía debe asegurarse que ninguna de las personas antes mencionadas, divulgue la información confidencial conocida en la vigencia del contrato.

En caso de que las personas contratadas por La Compañía divulguen información confidencial sin el consentimiento previo y escrito del CLIENTE, según se indicó, el CLIENTE podrá terminar unilateralmente este contrato sin perjuicio de las acciones civiles o penales a las que hubiere lugar contra La Compañía, por tal incumplimiento.

Igualmente, El Cliente se compromete en similares términos a los expresados hasta aquí, a guardar confidencialidad acerca de la naturaleza, características y detalles técnicos referentes a la custodia de archivos de La Compañía.

La obligación de confidencialidad de la información a que se comprometen las partes en esta cláusula, estará vigente durante el término de ejecución del contrato y aún después de su terminación, por lo cual se acuerda que la obligación de confidencialidad no vence o prescribe.

## 14. GASTOS LEGALES

En el evento que El Cliente no cumpla las obligaciones contenidas en este Contrato, y la Compañía decida delegar la ejecución de este Contrato, o cualquiera de sus partes, o la cobranza de los montos que están vencidos o por vencer a un abogado, el Cliente deberá pagar todos los costos y gastos en que incurra la Compañía para la preparación del arbitraje, juicio, apelación, revisión y demás procedimientos en las cortes, incluyendo pero no limitado a, los honorarios de abogados.

## 15. ARBITRAJE

En el evento de controversia sobre el contenido de las cláusulas del presente instrumento, su interpretación, validez y ejecución, las partes la someterán al Arbitraje de Derecho de la Cámara de Comercio de Guayaquil, Árbitros que serán elegidos conforme lo establece el Reglamento del Tribunal de Arbitraje de la Cámara de Comercio de Guayaquil, quienes estarán facultados para dictar las medidas cautelares que creyeran necesarias para la perfecta ejecución del respectivo laudo arbitral.

## 16. VARIOS

Este instrumento (junto con sus Anexos, Tarifarios o modificaciones y otros documentos incorporados) constituyen la totalidad del Contrato suscrito entre las partes, y sustituye todos los contratos, compromisos y acuerdos anteriores, sean orales o escritos que hayan suscrito las partes. Las modificaciones a este Contrato no obligarán a las partes a menos que consten por escrito, anexas al presente documento y firmadas por la parte contra quien se ejecutará. Ninguna renuncia de derechos o indemnizaciones será efectiva, a menos que esté por escrito y a pesar de ello, no operará como renuncia de otro derecho o



indemnización en otra futura ocasión. Todas las disposiciones de este Contrato son independientes. Si un término o disposición es ilegal, inválida o inejecutable, se agregará automáticamente como parte de este Contrato una disposición similar en los términos necesarios que tornen a dicha disposición en legal, válida y ejecutable. Este contrato se interpretará de acuerdo con las leyes del lugar donde tiene su domicilio la Compañía. Todos los anexos, tarifarios o modificaciones, si los hubiera, adjuntos al Contrato se agregan por referencia y son parte del mismo. El término "Contrato" en la manera usada en este documento incluirá todos los tarifarios y anexos. Todas las notificaciones hechas de acuerdo al Contrato serán por escrito. A menos que se entregue en forma personal, todas las notificaciones serán enviadas a las direcciones aquí establecidas, o a aquellas que sean notificadas por escrito de conformidad con la presente disposición. Las notificaciones serán consideradas como recibidas en la fecha de envío si fueron enviadas de conformidad con la presente sección. Todas las palabras y frases en el presente Contrato serán interpretadas de tal manera que incluyan el singular y el plural y el masculino, femenino o género neutro, según lo requiera el contexto. Nada en el presente Contrato será considerado o interpretado para constituir o crear una sociedad, asociación, joint venture, o agencia entre las partes coniparecientes.

**DATA SOLUTIONS S.A.**

  
ING. JOSE VICENTE ORTEGA  
GERENTE GENERAL

**ECUAQUIMICA ECUATORIANA DE PRODUCTOS QUIMICOS C.A.**

  
SR. ANTONIO SEILER ZEREGA  
GERENTE GENERAL



Guayaquil, 7 de Marzo del 2008

Señor  
Oscar Jaramillo  
Gerente de procesos  
Ecuauquímica  
Av. Juan Tanca Marengo y José Santiago Castillo  
Guayaquil-Ecuador

Estimado Oscar:

De mis consideraciones nos es grato hacerle llegar nuestra cotización con respecto al servicio integral de archivos para ECUAQUÍMICA.

A continuación detallo los costos inversión los cuales son pagaderos únicamente al inicio de la operación.

Propuesta Custodia de archivos Institución: Ecuauquímica					
Descripción		Cantidad		Precio Unitario	Precio Total
1	Compra de cajas Standard de archivo (Si es que lo necesitan)	1800	\$	1.50	\$ 2,700.00
2	Indexacion (Codigo de Barras por caja y si es que lo requieren)	1800	\$	1.40	\$ 2,520.00
3	Pick-up inicial	1800	\$	0.50	\$ 900.00
			Suman		\$ 6,120.00
			Subtotal		\$ 6,120.00
			IVA		\$ 612.00
			Total		\$ 6,732.00

A continuación detallo los costos mensuales por la custodia de sus archivos. Los rubros de transporte, Indexación nuevas cajas, Scan on Demand y destrucción al momento se encuentran en 0 debido a que esos serán rubros que se generen de acuerdo a lo que ECUAQUÍMICA requiera.

Propuesta Custodia de archivos Institución: Ecuauquímica					
#	Descripción	Cantidad		Precio Unitario	Precio Total
1	Custodia de archivos	1800	\$	0.38	\$ 684.00
2	Transporte (Pick up y Delivery)	0	\$	2.00	\$ -
3	Transporte (Rush Delivery)	0	\$	15.00	\$ -
4	Indexación Nuevas Cajas	0	\$	1.40	\$ -
5	Scan on Demand	0	\$	0.16	\$ -
6	Destruccion	0		Variable/Volumen	\$ -
*El rubro indexacion nuevas cajas se cobra solo si el cliente lo quiere			Suman		\$ 684.00
*El rubro de destrucción depende estrictamente del volumen de papel a destruir.			Subtotal		\$ 684.00
			IVA		\$ 68.40
			Total		\$ 752.40

A continuación pongo a disposición un rango de precios de acuerdo al volumen de archivos que ECUAQUÍMICA presente

Avenida Domingo Comín y la onceava. Parque Industrial Anglo Automotriz. Telf: 2681123-2429977.  
Guayaquil-Ecuador



Rango			Valor Unitario	
300	a	500	\$	0.80
500	a	700	\$	0.70
700	a	900	\$	0.60
900	a	1100	\$	0.50
1100	a	1300	\$	0.45
1300	a	1500	\$	0.43
1500	a	1700	\$	0.40
1700	a	1900	\$	0.38
1900	a	2100	\$	0.36
>	a	2300	\$	0.35

**Observaciones:**

\*Si existe alguna ampliación o modificación posterior a la aceptación del presupuesto, los valores cotizados serán modificados.

\* En caso de aprobar esta cotización durante la semana después de la fecha de esta carta ECUAQUÍMICA tendrá la posibilidad de tener los costos mensuales completamente gratis por un período de tres meses.

**Condiciones Generales**

Validez de la oferta: 15 días

Forma de pago:

Costos de inversión: financiados a dos meses sin intereses

Costos mensuales: al final de cada mes

José Vicente Ortega  
Gerente Ejecutivo  
DataSolutions S.A.

Avenida Domingo Comín y la onceava. Parque Industrial Anglo Automotriz. Telf: 2681123-2429977.  
Guayaquil-Ecuador